**KARTA PRZEDMIOTU**

*Cykl kształcenia od roku akademickiego: 2021/22*

1. **Dane podstawowe**

| Nazwa przedmiotu | Teksty kultury angielskiego obszaru językowego |
| --- | --- |
| Nazwa przedmiotu w języku angielskim | Culture-based texts in English |
| Kierunek studiów | Filologia angielska |
| Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie) | II |
| Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne) | stacjonarne |
| Dyscyplina | literaturoznawstwo |
| Język wykładowy | Język angielski |

| Koordynator przedmiotu/osoba odpowiedzialna | dr Dominika Bugno-Narecka  prof. Miriam Vieira |
| --- | --- |

| Forma zajęć | Liczba godzin | semestr | Punkty ECTS |
| --- | --- | --- | --- |
| wykład |  |  | 2 |
| konwersatorium |  |  |
| ćwiczenia | 30 | IV |
| laboratorium |  |  |
| warsztaty |  |  |
| seminarium |  |  |
| proseminarium |  |  |
| lektorat |  |  |
| praktyki |  |  |
| zajęcia terenowe |  |  |
| pracownia dyplomowa |  |  |
| translatorium |  |  |
| wizyta studyjna |  |  |

| Wymagania wstępne | 1. Dobra znajomość języka angielskiego (B2+/C1).  2. Ogólna znajomość kultury i literatury angielskiego obszaru językowego.  3. Ogólna znajomość historii krajów angielskiego obszaru językowego. |
| --- | --- |

1. **Cele kształcenia dla przedmiotu**

| C1 Umiejętność analizy i interpretacji tekstów kultury angielskiego obszaru językowego. |
| --- |
| C2 Przygotowanie metodologiczne i językowe do analizy tekstów kultury (literatury, sztuki, filmu, blogów, reklam, mediów społecznościowych). |
| C3 Poznanie wybranych tekstów kultury angielskiego obszaru językowego. |

1. **Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych**

| Symbol | Opis efektu przedmiotowego | Odniesienie do efektu kierunkowego |
| --- | --- | --- |
| WIEDZA | | |
| W\_01 | Student charakteryzuje szczegółowe zagadnienia z wybranych teorii kulturowych i literaturoznawczych omawianych podczas kursu. | K\_W01, K\_W04, K\_W07, K\_W08, K\_W09 |
| W\_02 | Student rozróżnia zaawansowane metody analizy i interpretacji tekstów kultury właściwe dla wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych we współczesnym literaturoznawstwie. | K\_W01, K\_W04, K\_W07, K\_W08, K\_W09 |
| W\_03 | Student wyjaśnia społeczno-historyczne i kulturowe procesy, które wpływają na rozumienie i kształtowanie tekstów kultury. | K\_W07, K\_W08, |
| UMIEJĘTNOŚCI | | |
| U\_01 | Student dokonuje krytycznej analizy tekstów kultury w oparciu o wybrane zagadnienia teoretyczne. | K\_U01, K\_U02, K\_U04, K\_U07, K\_U09, |
| U\_02 | Student przedstawia własne poglądy o wytworze kultury w ramach wypowiedzi ustnej, argumentując na rzecz proponowanej przez siebie interpretacji. | K\_U01, K\_U02, K\_U04, K\_U07, K\_U09, |
| U\_03 | Student posiada pogłębione umiejętności badawcze, obejmujące syntezę różnych idei i poglądów. | K\_U02, K\_U07, |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | | |
| K\_01 | Student formułuje krytyczne opinie o tekstach kultury. | K\_K01 |
| K\_02 | Student wykazuje się otwartością wobec nowych zjawisk w kulturze współczesnej. | K\_K04 |

1. **Opis przedmiotu/ treści programowe**

The course aims at introducing seminal notions of intermediality and proposing concepts and methodologies for using ekphrasis as an intermedial theoretical operator. The relationships between Literature, arts and media will be studied and ways of combining media will be addressed. There will be group discussions, practical activities and assessment tasks.

**Objectives:**

1. To introduce students to the foundations of Intermedial Studies;
2. To point out possibilities of the presence of literature in English-speaking cultural products;
3. To understand how the medial reference and media transformation processes take place;
4. To investigate the presence of arts and media in pre-selected literary texts by means of ekphrasis;
5. To give students tools to understand transformation processes between different media present in literature.

Tentative schedule

### Course presentation. General Introduction to Intermedial Studies

1. Fundaments, terminology and concepts / Media combination (overview)
2. Introduction to Ekphrasis
3. Ekphrasis: medial reference or media transformation?
4. Transmediation and modality modes
5. Delving into ekphrasis as an intermedial phenomena

### Video presentations discussion

1. Self-assessment / final considerations / etc
2. **Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się**

| Symbol efektu | Metody dydaktyczne  *(lista wyboru)* | Metody weryfikacji  *(lista wyboru)* | Sposoby dokumentacji  *(lista wyboru)* |
| --- | --- | --- | --- |
| WIEDZA | | | |
| W\_01 | praca z tekstami kultury, mini-wykład konwersatoryjny, dyskusja, metoda metaplanu | Obserwacja, prezentacja, odpowiedź ustna, esej | Zapis w arkuszu ocen, plik z prezentacją, oceniony plik z esejem |
| W\_02 | Mini-wykład konwersatoryjny, praca z tekstem kultury, dyskusja | Obserwacja, prezentacja, odpowiedź ustna, esej | Plik z prezentacją, zapis w arkuszu ocen, oceniony plik z esejem |
| W\_03 | Praca z tekstem kultury, dyskusja | Obserwacja, prezentacja, odpowiedź ustna, esej | Zapis w arkuszu ocen, plik z prezentacją, oceniony plik z esejem |
| UMIEJĘTNOŚCI | | | |
| U\_01 | Analiza tekstu kultury, dyskusja | Prezentacja, esej | Plik z esejem, plik z prezentacją |
| U\_02 | Analiza tekstu kultury, dyskusja | Odpowiedź ustna, obserwacja | Zapis w arkuszu ocen |
| U\_03 | Analiza tekstu kultury, dyskusja | Odpowiedź ustna, obserwacja, prezentacja, esej | Zapis w arkuszu ocen, plik z prezentacją, oceniony plik z esejem |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | | | |
| K\_01 | Dyskusja, rozmowa sokratyczna | Odpowiedź ustna, obserwacja, prezentacja, esej | Zapis w arkuszu ocen, plik z prezentacją, oceniony plik z esejem |
| K\_02 | Dyskusja, praca w grupach | Odpowiedź ustna, obserwacja, prezentacja, esej | Zapis w arkuszu ocen, Plik z prezentacją, oceniony plik z esejem |

1. **Kryteria oceny, wagi**

There are 100 marks/points to be collected throughout the semester. Grades will be distributed as follows:

Video presentation 30 marks

Video presentation process (proposal, abstract, script) 30 marks

Group work (modality modes) 20 marks

Self-assessment 10 marks

Class participation 10 marks

Final grades will be given according to the following scale:

5 100-92

4.5 91,5-84

4 83,5-76

3.5 75,5-68

3 67,5-60

2 59,5-0

1. **Obciążenie pracą studenta**

| Forma aktywności studenta | Liczba godzin |
| --- | --- |
| Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem | 30 |
| Liczba godzin indywidualnej pracy studenta | 30 |

1. **Literatura**

| Literatura podstawowa |
| --- |
| Campbell, Joseph. *The Hero with a Thousand Faces*. New York: Princeton, 1949.  Elleström, Lars. *Media Borders, Multimodality and Intermediality*. Palgrave Macmillan, 2010.  Bredekamp, Horst. *The Lure of Antiquity and the Cult of the Machine: The Kunnstkammer and the Evolution of Nature, Art and Technology.* Trans. Allison Brown. Princeton: Markus Wiener Publishers, 1995.  Burda, Hubert. *The Digital Wunderkammer: 10 Chapters on the Iconic Turn.* Munich: Petrarca Verlag, 2011.  Jenkins, Henry. *Convergence Culture: Where Old and New Media Collide.* New York & London: New York UP, 2006. Print.  Kirschenbaum, Matthew G. *Mechanisms: New Media and the Forensic Imagination.* Cambridge, MA & London: The MIT Press, 2008.  Mitchell, W. J. T. *Picture Theory.* Chicago & London: The University of Chicago Press, 1994.  I inne zaproponowane przez nauczyciela źródła, zwłaszcza utwory literatury angielskiej i amerykańskiej, podawane z wyprzedzeniem na zajęciach. |

| Literatura uzupełniająca |
| --- |
| Aercke, Kristiaan P. *Gods of Play: Baroque Festive Performances as Rhetorical Discourse.* Albany: State University of New York Press, 1994.  Bryson, Norman. *Vision and Painting: The Logic of the Gaze.* New Haven & London: Yale UP, 1983.  Mitchell, W. J. T. *Iconology. Image, Text, Ideology.* Chicago & London: The University of Chicago Press, 1987. Print.  Wagner, Peter (ed.). *Icons, Texts, Iconotexts: Essays on Ekphrasis and Intermediality.* Berlin, New York: Walter de Gruyter, 1996. Print. |